



foto: Natalia Juszcak

Wernisaż Krystyny Willert s. 12

NASZE ŚMIASTECZKO ŚLĄSKIE

Gmina Miasteczko Śląskie

Kamienie...

s. 2

Psie porady...

s. 3

Porady

komputerowe s. 4



WIANKI 2010

Tradycyjnie, jak co roku 26 czerwca w Brynicy odbyły się Wianki organizowane przez Miejski Ośrodek Kultury w Miasteczku Śląskim.

Tym razem podziwiać mogliśmy: zespoły taneczne z MOK - u w Miasteczku Śląskim, zespoły folklorystyczne i chóry - m.in. „Sienkiewicz”, „Piast”, „Brynica”, „Brzękowanie” i Karolina Zgajewska, „Groszki”, Oliwia Bentkowska z zespołem, Orkiestra dęta.

Ważnym punktem imprezy było rozstrzygnięcie konkursu na najpiękniejszy wianek świętojański, po czym odbył się korowód nad rzekę Brynica i puszczanie wianków.

Niezapomnianych wrażeń dostarczył również koncert zespołu „Dzikie Pola” oraz

tańce przy zespole „Akcent”.

Dodatkową atrakcją była prezentacja stanowiska książęcej kuchni połączona z degustacją piastowskich przysmaków (m.in. ogonów pieczonych w miodzie, żeber w kapuście, podplomyków, kaszy ze skwarkami i in. - nauka rzeźby w sianie, lepienie z gliny i in., mała gastronomia.

Justyna Britner



foto: Anna Foks

MOTYLKOWE SPOSOBY NA ZDROWIE - TERAPIA EEGBIOFEEDBACK

Nasz zdrowie i samopoczucie, sprawność ruchowa i intelektualna w dużej mierze zależy od nas samych. A tak ściślej mówiąc od współpracy naszego mózgu z ciałem. Posiadamy ogromne zasoby naturalnych możliwości, ale rzadko potrafimy w pełni je wykorzystywać. Jak najczęściej tych możliwości pomogą nam odkryć w sobie Motylkowe sposoby na zdrowie, które są nowymi metodami pomocy i wspierania dzieci, młodzieży

oraz dorosłych oparte na współpracy ciała i mózgu, co w rezultacie prowadzi do osiągnięcia harmonijnego rozwoju ruchowego i intelektualnego.

Jedną z takich metod jest EEG BioFeedBack. Metoda ta została opracowana przez naukowców z ośrodka szkolenia astronautów w NASA w USA, aby poprawić precyzję, koncentrację i wydajność astronautów. Do Polski została sprowadzona w 1999 roku przez neurofizjologa

klinicznego, pediatrę, neuroterapeutę Dr n.med. Micheale Pakszys, dyrektora Instytutu EEG BioFeedBack w Warszawie.

Celem terapii EEGBiofeedback jest ustalanie harmonijności fal mózgowych na zasadzie bioregulacji i samouczenia się mózgu formą treningową. Dzieje się to za sprawą intensyfikacji lub wyciszenia określonych fal wysyłanych przez mózg. Emituje on cztery rodzaje tych fal: alfa, beta, theta i delta.



foto: z archiwum Joanny Chrzanowskiej

... dokończenie na s. 3

KAMIEŃ W ŚREDNIOWIECZNYM PRAWIE ZAPISANE

Krzyż pokutny z Bujakowa stojący na skraju ulicy Główniej (nr 9) w trakcie układania chodnika stał się „kowadłem” dla robotników czyszczących swoje łopaty. Na widok jak bezmyślnie niszczonego jest zabytek średniowiecznego prawa, proboszcz parafii Bujakowskiej przeniósł go na teren placu kościelnego.

Uratowany krzyż pokutny wykuty został z piaskowca, posiada formę krzyża łacińskiego oraz wykutą datę 1691. Z wykutej sentencji można doskonale odczytać „IHS”, którego ryt znajduje się po obu stronach, można się także pokusić o odczytanie z częściowo zachowanych literek napisu „IHS 1691 Dnia zmarła Katarzyna Kisielińska”. Według

przekazu wystawienie krzyża pokutnego związane miało być z zamordowaniem hrabiny jadącej Ornontowic. Na tym terenie istnieje także inny przekaz mówiący o zamordowaniu zakonnicy. Krzyż pokutny z Bujakowa ma wymiary 87x48x15 cm. Krzyż ten jest jednym z pierwszych i nielicznych, który posiada wyryty napis w języku polskim.

Kolejny krzyż pokutny z Żor znajduje się na starym cmentarzu obok farnego kościoła, jest wykuty z piaskowca, u podstawy bardziej przysadzisty, jest szerszy o kształcie krzyża łacińskiego, posiadający wymiary 100x64x28 cm. W części górnej głowicy krzyż posiada wgłębienia zwane kubkami. Wgłębienia jak głosi przekaz miały służyć do składania pożywienia lub też, dla potrzeb ducha ofiary, palenia nocą wosku. Krzyż ten został uratowany przed zabetonowaniem w okolicznych fundamentach.

Drugi odnaleziony krzyż pokutny z Żor-Rogoźnej



rys.: Anna Foks

wykuty został z piaskowca o wymiarach 77x62x22 cm. Obecnie znajduje się on na terenie prywatnej posesji przy ogrodzeniu, jest dobrze widoczny z ulicy. Od strony posesji na krzyżu można doszukać się rytu kuszy. Dawniej stał na skraju drogi, w czasie jej modernizacji i układania kanalizacji został przewrócony i przysypany. Od tego momentu przez kilkanaście lat był uważany za zaginiony. Dzisiaj trudno określić jego poprzednią lokalizację.

Z kolei od starszych mieszkańców Rogoźnem można dowiedzieć się historii, która miała wydarzyć się przed wiekami jako to: kupiec sprzedał towar na targu w Żorach, wracając do domu zatrzymał się na noc w Rogoźnem. W nocy został obrabowany i zamordowany, czynu tego miał dopuścić się sługa folwarczny. Winny morderca miał na znak pokuty wykut

kamienny krzyż. Należy przypuszczać, że obydwa krzyże w przeszłości miały swoją lokalizację bliżej miasta. Prawdopodobnie spełniały także rolę kamieni granicznych dla granic ówczesnego miasta Żor.

W Studzience poza ogrodzeniem cmentarnym znajdują się dwa krzyże pokutne. Wykute są z piaskowca na planie krzyża łacińskiego. Pierwszy od drogi o wymiarach 120x47x20 cm posiada w swej osi krzyża płytko wyryty znak miecza o prostej obusiecznej głowni i okrągłej rękojeści. Długość miecza wynosi 35 cm. Wyryty znak miecza – „narzędzia zbrodni” jest jedynym przypadkiem na krzyżach występujących w województwie śląskim.

Z opowieści mieszkańców Studzionki wynika, że w sąsiedztwie dwóch krzyży, ale bliżej drogi stał trzeci krzyż. W wyniku działań wojennych w marcu 1945 roku został

przez żołnierzy radzieckich wrzucony z innymi kamieniami do powstałego rowu przecinającego jezdnię celem ułatwienia przejazdu kolumnie wojskowej.

Kolejne dwa krzyże pokutne znajdują się w parku przy muzeum regionalnym w Wodzisławiu Śląskim. Obydwa posiadają zachowaną formę krzyża łacińskiego. Pierwszy wyższy o wymiarach 88x44x26 cm wykuty z piaskowca do 1978 roku stał przy drodze pszowskiej. Trzon krzyża po złamaniu jest połączony przez scementowanie. Posiada płaskorzeźbę wypukłego krzyżyka na osi skrzyżowania ramion. Drugi mniejszy o wymiarach 57x73x23 cm wykuty z piaskowca nie posiada żadnych znaków. Po 1958 roku stał sobie na skraju radlińskiej drogi, tam też został w 1978 roku odkryty i przygarnięty przez muzeum wodzisławskie.

W Wodzisławiu Śląskim przy ulicy Radlińskiej 32 w głębi ogrodu stoi wykuty z piaskowca krzyż pokutny, określany jako o smutnej sylwetce, posiadający lewe ramię mniejsze. Krzyż posiada wymiary 80x44x21 cm. W Jadłowniku koło Wodzisławia Śl. Na starym cmentarzu stoi krzyż o formie łacińskiej posiadający wymiary 80x40x6 cm. Krzyż znajduje się na starym grobie, należy przypuszczać, że spełnia najprawdopodobniej wtórną rolę jako krzyż nagrobny. Posiada ryty napis wzdłuż osi krzyża „INRI den 2 ten October 1828”. Natomiast na odwrocie wklęsłemu znak krzyża greckiego w osi przecięcia ramion.

Krzyż grecki jest kuty inną techniką niż wykonane znaki kaligraficzne, a to pozwala sądzić, że jest starszy.

CDN Marian Lysik

Psie porady

W okresie wakacji coraz częściej spotykamy się z ofertami hoteli, które zapraszają do siebie turystów chcących spędzić wakacje wraz ze swymi czworonożnymi przyjaciółmi. Nie każdy jednak jest świadom konsekwencji powstania szkody wyrządzonej przez takiego pupila. Właściciel hotelu, który ponosi szkodę na skutek zachowania zwierzęcia należącego do jednego z gości hotelowych, zgodnie z przepisami kodeksu cywilnego może żądać jej naprawienia. Należy jednak odróżnić dwie sytuacje: po pierwsze, gdy zwierzę jest tylko „narzędziem w ręku człowieka” - w takich okolicznościach odpowiedzialność za poniesioną szkodę ponosi osoba, i to tak, jakby wyrządziła ją czynem własnym. To znaczy, iż w sytuacji, w której gość hotelowy przebywający na terenie hotelu wraz ze zwierzęciem swoim zachowaniem wpływa na zwierzę, które w następstwie takiego zachowania wyrządza

szkodę (np. poprzez odpowiednią komendę), ponosi odpowiedzialność w taki sposób, jakby sam, poprzez swoje zachowanie, wyrządził tę szkodę;

CZASAMI LEPSZYM ROZWIĄZANIEM MOŻE OKAZAĆ SIĘ JAKAŚ ZAPRZYJAŻNIONA OSOBA, KTÓRA PRZYGARNIE NASZEGO PUPILA NA OKRES KIEDY MY UDAJEMY SIĘ NA WZCZASY, BĄDŹ HOTEL DLA PSÓW.

Wyjeżdżasz na wakacje, niestety nie możesz ze sobą zabrać swojego pupila i nie wiesz, co z nim w tym czasie zrobić? Hotele i pensjonaty dla zwierząt zajmą się Twoim milusińskim podczas Twojej nieobecności. Zapewnią mu nie tylko nocleg i pokarm oraz świeżą wodę, lecz także zadbają o potrzebną mu dawkę ruchu oraz w razie potrzeby zapewnią niezbędną opiekę medyczną.

Bożena Michalik
(instruktor szkoły Ersio,
www.szkolenie-psow.org)

... dokończenie ze s. 1

MOTYLKOWE SPOSOBY NA ZDROWIE

Mają one różne zakresy. W zależności od naszego stanu psychofizycznego jeden typ fal przeważa. Dobroczynna dla mózgu jest fala alfa. Fizjologicznie występuje ona co najmniej dwa razy dziennie: po przebudzeniu i przed zaśnięciem, gdy mamy zamknięte oczy. Umysł - uwolniony od nadmiaru wrażeń - jest wówczas zdolny do twórczej pracy i łatwiej zapamiętuje. Terapeuta wie o tym i jeśli potrzeba, żeby nasz umysł wydajniej pracował (bo np. mamy przed sobą ważny egzamin, pracujemy jako kontroler lotów lub rozgrywamy ważny międzynarodowy mecz), dobierze dla nas taki program komputerowy, który zintensyfikuje do pracy fale alfa albo wyciszy fale beta 2 odpowiedzialne za stres, napięcie czy lęk.

Podczas treningu terapeuta przykleja do naszej głowy elektrody, które rejestrują fale mózgowe. Na swoim monitorze widzi je w postaci wykresu, czyli może zauważyć, które fale dominują, a które są zbyt słabe. Wie zatem, co wyciszyć, a co stymulować. Następnie wybiera dla nas indywidualny program, który obserwujemy na drugim ekranie w postaci przystępnej wideogry (specjaliści opracowali ich już kilkadziesiąt). Jedną z gier np. polega na takim prowadzeniu wirtualnego samochodu, by w odpowiednim momencie ruszał, a następnie jechał z właściwą prędkością. Aby tak się działo, nasz mózg musi wytwarzać pożądane fale i utrzymywać je na właściwym poziomie. Każdą zmianę czynności fal mózgowych obserwujemy na monitorze komputera albo słyszymy w formie dźwięku,

tnz. gdy zdekoncentrujemy się i nasz mózg zacznie wytwarzać niepożądane fale, samochód zatrzyma się lub zbczy z drogi. Dzięki temu możemy wpływać na reakcje własnego ciała i świadomie je korygować. Im więcej ćwiczymy, tym np. więcej fal odpowiadających za koncentrację i precyzyjne myślenie emituje nasz mózg. Aby uzyskać zadowalające wyniki często wystarcza dziesięć spotkań, w uzasadnionych przypadkach potrzeba ich kilkadziesiąt. EEG BioFeedBack jest metodą bezpieczną, ponieważ należy do metod uczenia się, a jak wiadomo uczenie może wyłączyć nasz mózg wzmacniać. Uzyskana poprawa jest trwała - w mózgu tworzy się zupełnie nowy, poprawny wzorec fal mózgowych.

Metoda ta skutecznie pomaga dzieciom z ADHD i ADD (nadpobudliwością psychoruchową i zaburzeniami koncentracji uwagi) oraz dzieciom, które mają problemy w uczeniu się (dysleksją, dysgrafią, dysortografią, dyskalkulią) i zachowaniu (agresją, tremą, nadwrażliwością, jękiem), ale również po wypadkach, urazach głowy, z mózgowym porażeniem dziecięcym, padaczką, upośledzeniem umysłowym, zespołem Aspergera, tikami. EEG BFB służy osobom zdrowym poprawić funkcjonowanie swojego umysłu, a także osobom uczącym się, kreatywnym, z problemami stresu, nerwicami, depresją, wypaleniem zawodowym, osobom z dużą odpowiedzialnością, wojskowym, dyrektorem, menedżerem, sportowcom.

Joanna Chrzanowska



PKO BANK POLSKI

AGENCJA PKO BP S.A.
42-610 MIASTECZKO ŚL.
UL. SREBRNA 6 (HOTEL)
TEL: 32 / 288 86 12

UWAGA KOMUNIKAT !

WYCHODĄC NAPRZECIW PAŃSTWA OCZEKIWANIOM URUCHOMILIŚMY DODATKOWE STANOWISKO CELEM SZYBSZEJ I KOMPLEKSOWEJ OBSŁUGI KLIENTA. JESTEŚMY PRZEKONANI, ŻE TE ZMIANY USPRAWNIA NASZĄ WSPÓŁPRACĘ I ZACHĘCĄ DO SKORZYSTANIA Z NASZEJ OFERTY.

ZAKRES ŚWIADCZONYCH USŁUG :

- WPLĄTY I WYPŁĄTY (PROWIZJE OD 0 ZŁ)
- KREDYTY
- POŻYCZKI
- RACHUNKI OSOBISTE
- LOKATY I INNE

ZAPRASZAMY PN - PT OD 9.00 - 16.00

DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

cena za 1m pociętego drewna na klocki

- sosna, świerk 130 zł
- brzoza, olcha 150zł
- dąb, buk 160 zł

tel. **505 362 561**
tel. **(34) 357 83 50**

*Przyszędł do mnie jeden z radnych
Z pomysłem wręcz przezabawnym.
Miał receptę doskonałą,
Jak uczynić Miasto sławnym.*

*Zamiast łożyc na kulturę,
Edukację, drogi, sport,
- Proponował, by w Miasteczku
Wybudować rzeczny port.*

*Rzecz z pozoru tylko śmieszna.
Poczyniłem już przymiarki.
- Na parkingu za ratuszem
Mogłyby cumować barki.*

*Zaraz obok, przy kościele
(Ksiądz nie robiłby kłopotów)
Stacjonować może flota
Wycieczkowych wodolotów.*

*No i wreszcie najważniejsze.
(Myśl ta z dawna mnie podnieca)
Jednym sprytnym posunięciem
Połączymy dwa dorzecza.*

*I powiedzcie – czy ten pomysł
Może ściągnąć niezgody?
- Starczy kanał od Brynicy
Kopać do Granicznej Wody.*

*Mało kto dziś o tym mówi,
Choć powinno każde dziecko
Wiedzieć, w jak ciekawym miejscu
Położone jest Miasteczko.*

*Kiedy niebo deszczem darzy
(A w tym roku nazbyt szczerze)
Deszcz z nad Zandki spłynie Wisłą,
Ten z nad Huty znajdziesz w Odrze.*

*Rysowałam Twoją twarz
już jakiś czas temu
nie wiedząc dlaczego
nie wiedząc czemu
Czarnym węglem spojrzenie
tak czyste głębokie
odbicie Twej duszy
wpatrzona wysoko
Zarys czoła i brwi
pociągnęłam węglem
palcami nadałam
kształt nosa bezwiednie
zarys ust pełnych
delikatnych, ciepłych
szarego koloru
pokryłam ich czerwień
i nie wiedząc czemu
i jaka to siła.....
wcieram pył węglowy z coraz
większą siłą
tu kontur podbródka
mocną czarną kreską
wtałam czerń tak mocno,
że została w sercu
Twojej twarzy odbicie
pokryte werniksem
powiesiłam w galerii
na ścianie w mym sercu*

Bożena Michalik

PORADY KOMPUTEROWE

Komputer czy to stacjonarny, czy mobilny w różnorodnej postaci, to bardzo przydatne narzędzie służące zarówno do rozrywki, jak i do pracy. Używając komputerów podłączonych do sieci Internet często nie zdajemy sobie sprawy z tego, na jakie niebezpieczeństwa jesteśmy wystawieni. Cały problem polega na tym, że przeciętny użytkownik musi uświadomić sobie, że jego komputer może być łakomym kąskiem dla innych, którzy niekoniecznie działają w zgodzie z literą prawa i nie chodzi tutaj o zwykłych złodziei, którzy pod osłoną nocy będą próbowali wynieść nam z domu nasz drogocenny sprzęt. Chodzi tutaj o cyber-złodziei danych, którzy czyhają na to, co jest w naszym komputerze, a konkretnie na dysku twardym. Prostym przykładem może być tutaj nasza skrzynka pocztowa. Praktycznie każdy internauta posiada skrzynkę pocztową i kontaktuje się np. ze znajomymi za pośrednictwem poczty e-mail. Skonfigurowany program pocztowy na komputerze przechowuje adres i wszelkie dane dostępne do naszej poczty, oraz bardzo często zapisane adresy skrzynek osób, z którymi prowadzimy korespondencje. Wykradając adresy skrzynek pocztowych cyber-złodziej może je odsprzedać na czarnym rynku osobom, które wykorzystają je do rozsyłania tzw. spamu, czyli niechcianych wiadomości pocztowych. Często zawierają one reklamy produktów firm, które w nielegalny sposób i w miarę tanim kosztem próbują się rozreklamować. Dokładne dane konfiguracyjne do poczty e-mail mogą otworzyć furtkę przestępcy, czy po prostu złośliwemu internaucie do przejścia naszej skrzynki i do wysłania naszym znajomym różnych plików (zdjęć, nagrań video, utworów muzycznych), które będą zawierały złośliwy kod np. wirusy komputerowe. Wystarczy, że nasz znajomy otworzy dany plik (bo też dlaczego ma tego nie zrobić skoro dostał go od znanej sobie osoby) i jego komputer może zostać zarażony, a później może zostać po prostu wykorzystany np. do wysyłania spamu. Możliwość jest wiele. Podobny scenariusz może się zdarzyć, kiedy ściągniemy jakiś plik bezpośrednio z sieci. To tylko przypadek zwykłej poczty, a co może się dziać,



foto: André Karwath

kiedy ktoś wykradnie z naszego komputera ważne dokumenty firmowe łatwo sobie wyobrazić. Inny przykładem może być bankowość elektroniczna, szeroko reklamowana w telewizji. Banki chwają się, że jest to bardzo wygodny sposób wykonywania operacji bankowych, natomiast rzadko mówi się, że jest to również niebezpieczna sprawa. Wystarczy cofnąć się do poprzedniego przykładu, do momentu, kiedy od znajomego dostajemy zarażony plik. Niech złośliwy kod ukryty w przesłanym pliku będzie działał w ten sposób, że będzie czytał i zapisywał do pliku wszystkie znaki jakie wprowadzamy na klawiaturze, a plik z tymi danymi przesyłał do cyber-złodzieja. Kilka chwil i dane dostępne do naszego konta, na którym mamy nasze ciężko zarobione pieniądze znajdują się u przestępcy. Dodajmy do tego czarnego scenariusza to, że wykonywanie np. operacji przelewu elektronicznego w naszym banku gdzie mamy konto internetowe nie wymaga żadnego dodatkowego potwierdzenia (sms kod, kod z tokena, kod ze zdrapki), a może okazać się, że w parę chwil stracimy nasze pieniądze. Ostatni przykład, jaki przytoczę dotyczy gier komputerowych. Obecnie popularne są gry sieciowe zarówno darmowe jak i te płatne. Celem tutaj są gry płatne, a raczej dane do kont z tych gier. Niektórym może wydawać się to śmieszne i nieprawdopodobne, ale przykładowo ekwipunek postaci z gry sieciowej RPG

może osiągnąć cenę kilkuset a nawet kilku tysięcy euro na aukcjach internetowych. Kiedy przestępca uda się zdobyć dane do takiego konta poprzez złośliwe oprogramowanie, to może okazać, że jest to równie opłacalne do uzyskanie dostępu do konta bankowego ofiary. Aby zmniejszyć ryzyko tego typu sytuacji i padnięcia ofiarą cyber przestępcy, warto zaopatrzyć nasz komputer w programy antywirusowe zapewniające pełną ochronę, wtedy oprócz typowego skanera antywirusowego, mamy ochronę poczty e-mail, ochronę podczas surfowania w sieci, ściany ogniowe i wiele innych składników. Programy te nie są drogie, a mogą zaoszczędzić nam wielu problemów i uchronić od ataku cyber przestępców. Oczywiście nie gwarantują one 100% pewności. Brak programu chroniącego nasz komputer można porównać do sytuacji kiedy wieczorem zostawilibyśmy otwarte drzwi do naszego mieszkania i wyszlibyśmy na spacer... Na rynku jest wiele różnych programów, a większość z nich posiada darmowe wersje testowe (przeważnie jest to miesiąc darmowego użytku), warto więc poświęcić trochę czasu, by się zabezpieczyć, i pozamykać otwarte dla cyber przestępców drzwi.

Porady udzielił:
Andrzej Ogrodnik
(Finanzcom, Miasteczko
Śląskie, Rynek 9, I piętro)

Wernisaż Krystyny Willert

14 lipca w restauracji „Kałamarz”, odbył się wernisaż Krystyny Willert. Panią Krystynę poznałam kilka lat temu, przy okazji pleneru malarskiego w Miasteczku Śląskim, organizowanego przez tutejszy Miejski Ośrodek Kultury. Wśród wielu uczestników pleneru, prace pani Krystyny odznaczały się niezwykłym ciepłem, cudowną gamą barw. Pomyślałam sobie wtedy, że autorka tych prac musi być niezwykłą kobietą i bardzo chciałam ją poznać. Moje przypuszczenia okazały się prawdziwe. Kobietę, która stanęła wtedy przede mną otaczała aura wewnętrznego światła, spokoju, ta była ona kwintesencją kobiecości. Tak zaczęła się nasza znajomość, dająca obojgu wiele motywacji do dalszego działania twórczego, wsparcia i radości.

Krystyna Willert jest absolwentką Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Katowicach. Pochodzi z Bytomia – Górnika, gdzie obecnie mieszka. Jej przygoda z malarstwem rozpoczęła się już we wczesnym dzieciństwie. Miejsce urodzenia (Górniki) miało wpływ na kierunek jej malarstwa. Natura wywarła bardzo silny wpływ na nią samą, jak twierdzi – żywił wyzwała dużo pozytywnej energii, co też stara się przedstawić w swoich obrazach. Kocha kwiaty, pejzaże. Obserwuje grę światła i kolorów, by swoje obserwacje móc przenieść na płótno. Podróżowanie pozwala jej na obserwacje różnych zjawisk natury, które utrwała wieloma technikami plastycznymi: olejem na płótnie, pastelami, akwarelami, malarstwem na szkle. Ostatnio pojawiła się u niej fascynacja rzeźbą. Ta forma sztuki pozwala jej dostrzec, jak wygląda forma plastyczna w przestrzeni, jak powiedziała - nie darowałaby sobie, gdyby nie zajęła się tą właśnie formą. Rzeźba pozwala jej także na eksperymento-



foto: Natalia Juszczak

wanie, bawienie się tą formą sztuki.

Mimo, iż miała wiele propozycji wystaw, nie chciała pokazywać światu swoich prac, zajęła się doskonaleniem swojego warsztatu. Dopiero pod namową przyjaciół, zdecydowała się na pokazanie światu swojej twórczości. Jak wcześniej wspominałam, jest aktywną uczestniczką plenerów malarskich w Miasteczku Śląskim, w chwili obecnej ma za sobą kilka wystaw zbiorowych, indywidualnych, a jej prace znajdują uznanie zarówno wśród młodszego pokolenia jak i ludzi nieco dojrzałszych. Krysia jest bardzo specyficznym człowiekiem, w jej pracach odnajduję rozwarstwienie, taką artystyczną schizofrenię. Jej martwa natura, to przepełnione spokojem i ciepłem przesłanie. W tych obrazach jawi się kobieta nostalgiczna, zamierzona, w pastelowych barwach ukryte są ciche pragnienia, błogi spo-

kój i radość tworzenia. Drugą część jej malarskiego dorobku stanowią wzburzone fale i ostre, nagie grzbiety skał. Spieniona furia dobiegająca brzegu i cudowna gra światła, sprawia, oglądający odczuwa potęgę tej strony natury. Jak w prawdziwej kobiecie, w Krysi istnieją dwa, niezależne byty – dobry, spokojny, czuły i drapieżny, silny, niespełniony. Słowa artystki w pełni rysują jej sylwetkę, dają jasny przekaz tym, którzy zechcą zaznajomić się z jej twórczością: „Maluję z wielkiej fascynacji naturą, jej pięknem i potęgą. Pragnę dzielić się własnymi emocjami by inni też czerpali z tego radość”.

Pisząc o Krysi, nie sposób nie wspomnieć o naszych rodzimych artystach, których jest wielu. W Miasteczku mieszkają ludzie, którym nie obca jest kultura przez duże K. Tych ludzi jest wielu, nikogo nie chciałabym pominąć, nie sposób jednak wymienić wszyst-

kich. Są w Miasteczku muzycy, zdolni młodzi tancerze, dzieci śpiewające i tańczące, mamy chóry, są i poeci, jak przystało na bohemę.

Chociażby Krzysztofa Respondka nie trzeba przedstawiać, cudnie ozdabiane jajka wielkanocne, obrazy pani Teresy Kot też są już znane, pana Antoniego Famuły i Franciszka Siwego także zbytnio przedstawiać nie trzeba, Józefa Jendrusia i Marka Kaleji także. Ci ludzie dają nam możliwość oderwania się od ponurej rzeczywistości, zderzenia z naszymi skrywanymi potrzebami i pragnieniami. Ci ludzie są jak wrota do innego wymiaru, w którym można odnaleźć wspomnienia z dawnych lat, spokój i wewnętrzne wyciszenie. Mam nadzieję, że grono naszych lokalnych artystów będzie powiększać się z każdym rokiem, i z dumą będziemy mogli śledzić ich poczynania oraz sukcesy.

Natalia Juszczak



42-610 MIASTECZKO ŚLĄSKIE ul. RYNEK 8 tel.: (032) 393-80-00, 393-80-01 fax 393-80-02
Godziny pracy Urzędu Miejskiego: od poniedziałku do piątku od 7.30 do 15.30

Spotkanie z Panią Minister

W piątek 2 lipca br. Burmistrz Miasta Bronisław Drozd, na zaproszenie Burmistrz Lublińca, uczestniczył w zorganizowanym w tym mieście spotkaniu z Minister Rozwoju Regionalnego Panią Elżbietą Bieńkowską oraz jej zastępcą Panem Adamem Ździebłą. Spotkanie odbyło się w Muzeum Pro Memoria Edith Stein, uczestniczyli w nim przedstawiciele gmin województwa śląskiego, Starostwa Powiatowego w Lublińcu oraz lublinieckich instytucji, które korzystają z

środków unijnych.

W trakcie spotkania Pani Minister m.in. poinformowała o możliwościach pozyskiwania w najbliższych latach dofinansowań ze środków unijnych na różne cele, udzieliła samorządowcom porad i chętnie odpowiadała na pytania dotyczące różnych programów, realizowanych zarówno z udziałem środków unijnych, jak i rządowych projektów, wskazała także na priorytety w tych dziedzinach.

Aurelia Gryc



foto: UM w Miasteczku Śląskim



zaprasza

dzieci i młodzież lubiące aktywny wypoczynek na

Wakacje w mieście

TERMINARZ ZAJĘĆ DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

		LIPIEC I SIERPIEŃ	
PIŁKA NOŻNA (M. Budny, K Ochman)	PONIEDZIAŁEK	GODZ 9 ⁰⁰ – 12 ⁰⁰	
	WTOREK	GODZ 9 ⁰⁰ – 11 ⁰⁰	
	ŚRODA	GODZ 9 ⁰⁰ – 12 ⁰⁰	
	CZWARTEK	GODZ 9 ⁰⁰ – 11 ⁰⁰	
	PIĄTEK	GODZ 9 ⁰⁰ – 12 ⁰⁰	
TENIS STOŁOWY Sala gimnastyczna ul. Sportowa 1 (I. Popanda)	5 (PONIEDZIAŁEK)	GODZ 18 ⁰⁰ – 20 ⁰⁰	
	6 (WTOREK)	GODZ 16 ⁰⁰ – 18 ⁰⁰	
	7 (ŚRODA)	GODZ 16 ⁰⁰ – 18 ⁰⁰	
	8 (CZWARTEK)	GODZ 16 ⁰⁰ – 18 ⁰⁰	
	9 (PIĄTEK)	GODZ 18 ⁰⁰ – 20 ⁰⁰	
	12(PONIEDZIAŁEK)	GODZ 18 ⁰⁰ – 20 ⁰⁰	
BOKS TAJSKI Sala gimnastyczna ul. Sportowa 1 (J. Pólichłopek)	13 (WTOREK)	GODZ 16 ⁰⁰ – 18 ⁰⁰	
	SIERPIEŃ		
	ŚRODA	GODZ 11 ⁰⁰ – 13 ⁰⁰	
	PIĄTEK	GODZ 11 ⁰⁰ – 13 ⁰⁰	

na sportowo

Życzymy dzieciom samych słonecznych dni, wspaniałych imprez i udanego wypoczynku!

Organizator – MOSIR Miasteczko Śląskie



Miejska Biblioteka Publiczna

9 lipca w Filii nr 1 Miejskiej Biblioteki Publicznej w Miasteczku Śląskim zakończyły się „Wakacyjne spotkania ze starszym panem...Brzechwą Janem”, w których udział wzięła prawie dwudziestoosobowa grupa dzieci z Żygłina i Brynicy. Była to pierwsza zorganizowana forma wypoczynku wakacyjnego, jaka dotychczas odbyła się w naszej placówce. Jej cel stanowiło lepsze poznanie Jana Brzechwy oraz jego twórczości. Mimo iż grupę cechowała duża rozpiętość wieku (8-15 lat), dzieci chętnie i aktywnie uczestniczyły w zajęciach podzielonych na trzy kręgi tematyczne.

Pierwszy dotyczył portretów literackich pojawiających się w utworach patrona spotkań, zatem grupa rozpoczęła od wspólnego czytania wybranych wierszyków, później dzieci przygotowywały rekwizyty i kostiumy związane z tekstami, następnie gość specjalny - Pani Izabela Kot - pomogła wszystkim symbolicznie uwięzić uosobienia złych cech w słoikach.

Drugi krąg tematyczny związany był ze zwierzętami egzotycznymi, o jakich pisał Brzechwa. One stały się dla dzieci inspiracją do stworzenia ciekawych masek.

Ostatni blok to przypomnienie utworów o zwierzętach domowych.

„Wakacyjne spotkania...” zakończyły się wspólnym wyjazdem do Muzeum Chleba w Radzionkowie oraz do Kopalni Srebra w Tarnowskich Górach.

9 lipca w Filii nr 1 dzieci mogły sprawdzić wiedzę, jaką zdobywały przez dwa tygodnie pod okiem instruktorów, rozwiązując zagadki, krzyżówki, wykreślanki, rebusy, odpowiadając na pytania.

„Wakacyjne spotkania ze starszym panem...Brzechwą Janem” cieszyły się dużą popularnością. Ich dodatkowymi atrakcjami były turnieje gier planszowych, kurs rysunku, zajęcia ruchowe na powietrzu. Najwytrwalsi i najbardziej aktywni uczestnicy obdarowani zostali nagrodami książkowymi, dla wszystkich natomiast przygotowano pamiątkowe dyplomy.

Mirosława Sierzputowska



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.
Pozytywna energia

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Festiwal Kultury Powiatu Tarnogórskiego

Dni Miasteczka Śląskiego

Sobota 7 sierpnia 2010

Miejsce imprezy: boisko sportowe przy ul. Dworcowej

Ramowy program

- 14,45 - zbiórka uczestników korowodu na terenie parkingu przy Urzędzie Miasta (od strony ul. Dudy)
- 15,00 - korowód ulicami miasta wraz z paradą smoków na boisko sportowe
- 15,20 - uroczyste otwarcie Dni Miasteczka przez Burmistrza Miasta Bronisława Drozdza
- 15,25 - ogłoszenie wyników Konkursu na najpiękniejszego Smoka, wręczenie nagród
- 15,35 - inscenizacja teatralna nawiązująca do legend i historii związanych z powstaniem Miasteczka Śląskiego
- 15,50 - ogłoszenie wyników Konkursu na najładniej urządzonego balkon, działkę i ogród przydomowy, wręczenie nagród
- 16,00 - koncert orkiestry dętej z Zakładu Górniczo-Hutniczego w Bukownie
- 16,45 - występ zespołu folklorystycznego „MIEDARZANIE”
- 17,15 - Program dla najmłodszych - wesołe zabawy z TABALUGĄ
- 18,00 - Pokaz iluzji
- 18,30 - Występ regionalnego zespołu muzycznego BEATA i MARCIN
- 19,00 - Program kabaretowo - muzyczny - „Śląskie Pierony”
- 20,00 - Pokaz Fakirów
- 20,30 - gwiazda wieczoru GOSIA ANDRZEJEWICZ
- 22,00 - widowisko pirotechniczne i zakończenie „Dni Miasteczka”
- 22,15 - 24,00 zabawa taneczna - Grupa FEST

Imprezy towarzyszące w ramach Festiwalu Kultury Powiatu Tarnogórskiego:

- Wystawa prac twórców lokalnych z Miasteczka Śląskiego
- Wioska słowiańska
- Kuchnia regionalna

Inne atrakcje:

- Loteria fantowa
- Wystawa fotograficzna „Po bitwie” autorstwa Agnieszki Kowalskiej, zorganizowana z okazji 600 - lecia bitwy pod Grunwaldem,
- Zabawy dla dzieci
- Mała gastronomia
- Sprzedaż „Przewodnika po Miasteczku Śląskim” autorstwa Marka Kaleji i Józefa Jendrusia, pamiątkowych „rogoli” oraz książki „Bery i legendy miasteczkowskie” autorstwa Antoniego Famuły.

SESJA RADY MIEJSKIEJ

W dniu 24 czerwca 2010 roku odbyła się XLIX Sesja Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim, na której zostały podjęte następujące uchwały:

1. Uchwała Nr XLIX/379/10 w sprawie zmian w uchwale budżetowej na 2010 rok,
2. Uchwała Nr XLIX/380/10 w sprawie określenia trybu prac nad projektem uchwały budżetowej,
3. Uchwała Nr XLIX/381/10 w sprawie określenia zakresu i formy sporządzenia informacji o przebiegu wykonania budżetu miasta Miasteczko Śląskie za okres I półrocza roku budżetowego, określenia zakresu i formy informacji o przebiegu wykonania za I półrocze planów finansowych samorządowych instytucji kultury,
4. Uchwała Nr XLIX/382/10 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie umowy i ustanowienie zabezpieczenia w formie „weksla in blanco”,
5. Uchwała Nr XLIX/383/10 w sprawie określenia zasad, sposobu i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty należności pieniężnych o charakterze cywilnoprawnym Gminy Miasteczko Śląskie oraz jej jednostek

podległych,

6. Uchwała Nr XLIX/384/10 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miasteczko Śląskie,
 7. Uchwała Nr XLIX/385/10 w sprawie nadania nazwy ulic,
 8. Uchwała Nr XLIX/386/10 w sprawie planu pracy Komisji Rewizyjnej na III kwartał 2010 roku,
 9. Uchwała Nr XLIX/387/10 w sprawie planu pracy Komisji Budżetu i Inwentaryzacji na III kwartał 2010 roku,
 10. Uchwała Nr XLIX/388/10 w sprawie planu pracy Komisji Rozwoju, Infrastruktury, Przestrzeni i Środowiska na III kwartał 2010 roku.
- Teksty podjętych uchwał są dostępne na stronie internetowej www.bip.miasteczko-slaskie.pl oraz w Referacie Organizacyjnym Urzędu Miejskiego – pokój Nr 30.
- Poniżej zamieszczono pełny tekst Uchwały w sprawie określenia zasad, sposobu i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty należności pieniężnych o charakterze cywilnoprawnym Gminy Miasteczko Śląskie oraz jej jednostek podległych.

Ewa Okaj

Uchwała

UCHWAŁA NR XLIX/383/10
RADY MIEJSKIEJ W MIASTECZKU ŚLĄSKIM
z dnia 24 czerwca 2010 r.

w sprawie określenia zasad, sposobu i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty należności pieniężnych o charakterze cywilnoprawnym Gminy Miasteczko Śląskie oraz jej jednostek podległych.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 oraz art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) w związku z art. 59 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157 poz. 1240):

Rada Miejska w Miasteczku Śląskim
uchwała:

Rozdział 1.
POSTANOWIENIA OGÓLNE
§ 1.

Uchwała określa zasady i tryb umarzania, odraczania terminów zapłaty i rozkładania na raty należności pieniężnych o charakterze cywilnoprawnym Gminy Miasteczko Śląskie oraz jej jednostek podległych, zwanych dalej „wierzytelnościami” przypadającymi od osób fizycznych, osób prawnych, a także jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, zwanych dalej „dłużnikami”, warunki dopuszczalności pomocy publicznej w przypadkach, w których ulga będzie stanowić pomoc publiczną oraz wskazania organów uprawnionych do udzielania ulg.

§ 2.

Wierzytelnościami, o których mowa w § 1, są: należność główna wraz z należnymi odsetkami i kosztami dochodzenia należności (należności uboczne) według stanu na dzień umorzenia, odroczenia terminu spłaty lub rozłożenia na raty, a jeżeli należność główna została zapłacona jest to suma należności ubocznych.

§ 3.

1. Wierzytelności mogą być umarzane, rozkładane na raty lub odraczane może być termin ich zapłaty.
2. Umorzenie, rozłożenie na raty oraz odroczenie terminu zapłaty może dotyczyć zarówno całości jak i części wierzytelności.

§ 4.

Umorzenie, odroczenie terminu zapłaty lub rozłożenie na raty wierzytelności następuje na podstawie wyrażonego na piśmie jednostronnego oświadczenia woli organu uprawnionego.

Rozdział 2.
UMARZANIE WIERZYTELNOŚCI
§ 5.

1. Wierzytelności mogą być umarzane jeżeli:
 - 1) osoba fizyczna – zmarła, nie pozostawiając żadnego majątku albo pozostawiła majątek niepodlegający egzekucji na podstawie odrębnych przepisów, albo pozostawiła przedmioty codziennego użytku domowego, których łączna wartość nie przekracza kwoty 6.000,00 zł;
 - 2) osoba prawna – została wykreślona z właściwego rejestru osób prawnych przy jednoczesnym braku majątku, z którego można by egzekwować należność, a odpowiedzialność za długi nie przechodzi na osoby trzecie;
 - 3) zachodzi uzasadnione przypuszczenie, że w postępowaniu egzekucyjnym nie uzyska się kwoty wyższej od kosztów dochodzenia i egzekucji tej należności

lub postępowanie egzekucyjne okazało się nieskuteczne;

- 4) jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej uległa likwidacji;
 - 5) zachodzi ważny interes dłużnika lub interes publiczny.
2. Umorzenie wierzytelności następuje z inicjatywy wierzyciela lub na wniosek dłużnika.
 3. Umorzenie wierzytelności z urzędu stosuje się w przypadkach określonych w ust. 1 pkt 1 oraz gdy jej wysokość nie przekracza kwoty 50 zł, a przewidywany koszt jej dochodzenia w postępowaniu sądowym i egzekucyjnym byłby niewspółmiernie wysoki w stosunku do tej wierzytelności.

§ 6.

1. Umorzenie wierzytelności, w razie odpowiedzialności solidarnej dłużników, może nastąpić, gdy okoliczności uzasadniające umorzenie zachodzą co do wszystkich odpowiedzialnych solidarnie.
2. Umorzenie wierzytelności głównej pociąga za sobą umorzenie wierzytelności ubocznych. Jeżeli umorzenie dotyczy części wierzytelności głównej, w odpowiednim stosunku do tej należności podlegają umorzeniu wierzytelności uboczne.
3. Jeżeli umorzenie obejmuje część wierzytelności wyznacza się termin zapłaty pozostałych do spłaty wierzytelności. W takim przypadku zawiera się umowę, w której poucza się dłużnika, iż niedotrzymanie terminu zapłaty pozostałej wierzytelności skutkuje wymagalnością całej wierzytelności w wysokości sprzed umorzenia wraz z odsetkami za opóźnienie, od pierwotnego terminu płatności.

Rozdział 3.
ODRACZANIE I ROZKŁADANIE NA RATY WIERZYTELNOŚCI
§ 7.

1. W przypadkach uzasadnionych ważnym interesem dłużnika lub interesem publicznym termin płatności wierzytelności może na wniosek dłużnika zostać odroczone lub wierzytelność może zostać rozłożona na raty.
2. Okres odroczenia terminu płatności nie może być dłuższy niż 36 miesięcy.
3. Okres spłaty wierzytelności rozłożonej na raty nie może być dłuższy niż 36 miesięcy. W szczególnie uzasadnionych przypadkach można wyrazić zgodę na spłatę wierzytelności rozłożonej na raty na okres nie dłuższy niż 60 miesięcy.
4. Od wierzytelności, której termin zapłaty odroczone, lub rozłożono na raty, nie pobiera się odsetek za zwłokę za okres od daty wydania oświadczenia woli, o którym mowa w § 4 do upływu terminu lub terminów zapłaty.
5. Jeżeli dłużnik nie spłaci w terminie albo w pełnej wysokości ustalonych rat, pozostała do spłaty wierzytelność staje się natychmiast wymagalna wraz z należnymi odsetkami za zwłokę, w tym również z odsetkami, o których mowa w ust. 4.
6. Termin spłaty jest zachowany w sytuacji, gdy nastąpi wpływ wierzytelności na konto wierzyciela.

Rozdział 4.
ORGANY UPRAWNIONE DO UMARZANIA, ODRACZANIA I ROZKŁADANIA NA RATY

§ 8.

- Organami uprawnionymi do umarzania wierzytelności, rozkładania na raty i odraczania terminów płatności wierzytelności, o których mowa w § 1 i § 2 są:
- 1) Burmistrz Miasta do wierzytelności pobieranych przez Urząd Miejski bez względu na kwotę oraz do wierzytelności pobieranych przez jednostki podległe w zakresie przekraczającym kompetencje kierowników jednostek podległych określone w punkcie 2.
 - 2) Kierownicy jednostek podległych Gminie do wierzytelności pobieranych przez te jednostki, jeżeli wartość wierzytelności nie przekracza kwoty 3.000,00zł.

>>>

Rozdział 5.
POSTANOWIENIA KOŃCOWE
§ 9.

Kierownicy jednostek podległych Gminie składają Burmistrzowi Miasta w terminie do 31-go marca każdego roku, informacje o udzielonych ulgach w spłacie wierzytelności w roku poprzednim.

§ 10.

1. Ulgi, o których mowa w § 1 i § 2, udzielone na podstawie § 5 ust. 1 pkt 5 oraz § 7 w odniesieniu do działalności gospodarczej prowadzonej przez danego dłużnika udziela się, gdy wartość pomocy brutto łącznie z wartością innej pomocy de minimis dla jednego przedsiębiorcy otrzymanej przez niego w okresie bieżącego roku kalendarzowego oraz dwóch poprzedzających go lat kalendarzowych nie przekracza kwoty stanowiącej 200 tys. euro, a w przypadku podmiotu gospodarczego działającego w sektorze transportu drogowego - 100 tys. euro.

2. Dłużnik prowadzący działalność gospodarczą korzystający z pomocy zobowiązany jest do złożenia wraz z wnioskiem:

1) wszystkich zaświadczeń o pomocy de minimis, jakie otrzymał w roku, w którym ubiega się o pomoc, oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat, albo oświadczenia o wielkości pomocy de minimis otrzymanej w tym okresie, albo oświadczenia o nieotrzymaniu takiej pomocy w tym okresie;

2) informacji określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie zakresu informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz. U. z 2010 r. Nr 53, poz. 311).

3. Dłużnik korzystający z pomocy de minimis w ramach niniejszej uchwały jest zobowiązany do przedłożenia w żądanym terminie – na wniosek organu udzielającego pomocy – dodatkowych dokumentów lub informacji niezbędnych dla jej oceny oraz prawidłowego udzielenia.

4. W przypadku, kiedy udzielenie ulgi stanowiące pomoc de minimis nie jest możliwe z uwagi na przekroczenie pułapu dopuszczalnej pomocy de minimis lub z uwagi na niedopełnienie obowiązków określonych w ust. 2 i 3, wniosek dłużnika o udzielenie ulgi pozostaje bez rozpatrzenia.

§ 11.

Organ może uchylić się od skutków swojego oświadczenia o umorzeniu lub udzieleniu innych ulg w spłaceniu wierzytelności, jeżeli wyjdzie na jaw, że dowody, na podstawie których umorzono lub udzielono ulg w jej spłaceniu, okazały się fałszywe, bądź że oświadczenie zostało wydane w wyniku przestępstwa, albo że dłużnik wprowadził ten organ w błąd co do okoliczności, które stanowiły podstawę jego wydania.

§ 12.

Wnioski o udzielenie ulg nierozpoznane do dnia wejścia w życie uchwały podlegają rozpoznaniu w trybie i na zasadach określonych niniejszą uchwałą.

§ 13.

Traci moc Uchwała Nr XLV/316/06 Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim z dnia 29.09.2006 r. w sprawie określenia zasad i trybu umarzania wierzytelności gminy i jednostek organizacyjnych gminy z tytułu należności pieniężnych, do których nie stosuje się przepisów ustawy – Ordynacja podatkowa oraz udzielania innych ulg w spłaceniu tych należności.

§ 14.

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Miasteczko Śląskie.

§ 15.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

PRZEWODNICZĄCY RADY MIEJSKIEJ
mgr inż. Józef Myśliwiczek

MOK

Wakacyjny plan zajęć dla dzieci

- 9 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” – warsztaty taneczne
- 10 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” – zawody sportowe
- 11 sierpień 2010 godz.17.00-18.30 - „Mokowskie Podwórko” - rock and roll
- 12 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” – warsztaty plastyczne
- 13 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” – warsztaty ceramiczne
- 16 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” - karaoke
- 17 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” - gry i zabawy podwórkowe
- 18 sierpień 2010 godz.17.00-18.30 - „Mokowskie Podwórko” - rock and roll
- 19 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” - kalambury, rebusy, zagadki
- 20 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” - kolorowanki
- 23 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” - „You can dance”
- 24 sierpień 2010 godz.10.00-14.00 - „Mokowskie Podwórko” – wycieczka rowerowa
- 25 sierpień 2010 godz.17.00-18.30 - „Mokowskie Podwórko” - rock and roll
- 26 sierpień 2010 godz.11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” – warsztaty taneczne
- 27 sierpień 2010 11.00-13.00 - „Mokowskie Podwórko” – warsztaty plastyczne i zakończenie wakacyjnej akcji letniej

Irena Lukosz-Kowalska

Powszechny Spis Rolny 2010

Powszechny Spis Rolny 2010 zostanie przeprowadzony w dniach od 1 września do 31 października 2010 r.

Podczas spisu będą zbierane dane według stanu na 30 czerwca 2010 r. o godz. 24.00, tj.:

- (prosimy o zapamiętanie lub zapisanie informacji o swoim gospodarstwie rolnym)
- użytkowanie gruntów
- powierzchnia zasiewów,
- pogłowie zwierząt gospodarskich,
- prowadzenie działalności rolniczej,
- ciągniki, maszyny i urządzenia rolnicze
- oraz z 12 miesięcy poprzedzających dzień 30 czerwca br., tj.:
- struktura dochodów gospodarstwa domowego,
- aktywność ekonomiczna,
- zużycie nawozów mineralnych, wapniowych,
- prowadzenia działalności innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem rolnym.

Dodatkowe informacje dotyczące Powszechnego Spisu Rolnego 2010 dostępne są na stronie internetowej Głównego Urzędu Statystycznego pod adresem: www.stat.gov.pl oraz na stronie internetowej Urzędu.

Grzegorz Pietrucha

MOSiR

W dniu 26 czerwca 2010 na boisku ORLIK 2012 odbyły się zawody w ramach programu „Wygraj z Visa!” - Młodzieżowe turnieje piłkarskie 2010

W turnieju wystartowały następujące drużyny: MOSiR Miasteczko Śląskie I, MOSiR Miasteczko Śląskie II, Sokół Orzech I, Sokół Orzech II, Unia Świerklaniec I, Unia Świerklaniec II.

Oto wyniki rozegranych spotkań:
MOSiR Miasteczko I : Unia Świerklaniec I - 3 : 2
Sokół Orzech II : MOSiR M. II - 0 : 7
Sokół Orzech I : Unia Świerklaniec II - 0 : 3
MOSiR M. I : Unia Świerklaniec II - 2 : 1
Unia Świerklaniec I : MOSiR M. II - 0 : 3
Sokół Orzech I : Sokół Orzech II - 10 : 0
MOSiR M. I : Sokół Orzech I - 1 : 1
MOSiR M. I : MOSiR M. II - 9 : 3
Sokół Orzech II : Unia Świerklaniec II - 0 : 9

Unia Świerklaniec I : Unia Świerklaniec II - 4 : 1
Unia Świerklaniec I : Sokół Orzech II - 8 : 0
MOSiR M. I : Sokół Orzech II - 7 : 0
Unia Świerklaniec II : MOSiR M. II - 3 : 0
Sokół Orzech I : MOSiR M. II - 4 : 0
Unia Świerklaniec I : Sokół Orzech I - 1 : 3

Tabela:

1. MOSiR I Miasteczko Śląskie 13 pkt.
2. Unia II Świerklaniec 12 pkt.
3. Sokół I Orzech 10 pkt.
4. MOSiR II Miasteczko Śląskie 6 pkt.
5. Unia I Świerklaniec 3 pkt.
6. Sokół II Orzech 0 pkt.

Małgorzata Rzepka

Z kart historii Miasteczka Śląskiego cd...

W latach 1664-1666 następuje budowa drewnianego kościoła mimo wybudowania kościoła miasteczko nadal należy do parafii żyglińskiej. Opał kościoła zbudowano także domek, który służył jako miejsce odpoczynku dla dojeżdżającego księdza z Żygliny. Od 1791 do 1893 roku budynek ten służył celem szkolnym. W dniu 8 maja 1670 roku następuje konsekracja kościoła w Miasteczku przez Biskupa Sufragana krakowskiego Mikołaja Oborskiego. Hrabia Henckiel 2 czerwca 1670 roku nadaje kowalom i ślusarzom z Miasteczka prawa cechowe na wzór statutów obowiązujących w Bytomiu. Z kolei szewcy w 1675 roku zostają włączeni do cechu szewców w Bytomiu. 20 października 1740 roku umiera cesarz Austrii Karol VI. Król pruski Fryderyk II Wielki wkracza na Śląsk zgłaszając między innymi pretensje do tej ziemi, powołując się na swe prawa do ziemi bytomskiej jako spadkobierca margrabiów von Ansbach. Przy wylotach dróg z Miasteczka w 1744 roku ustawiono pierwsze drogowskie znaki, zaś na domach nakazano umieszczenie tabliczek z numerami. Cztery lata później następuje pierwszy zaciąg mężczyzn do wojska pruskiego. Z opisu miasta z roku 1783 wynika, że Miasteczko ma 48 domów mieszkańskich, 16 siedlaków i jeden folwark. W mieście zamieszkiwało 10 kowali, 4 leśników hrabiowskich, dwóch rzeźników, krawiec, tkacz, węglarz oraz muzykant. W wieku XVIII Miasteczko ominęły jakiegokolwiek kataklizmy dziejowe. Wydawałoby się, że miasto jest spokojną osadą. Zarządzający miastem uwikłali się w trwający latami proces z hrabią Łazarzem Hencklem von Donnesmarck o pozbawienie miasteczkowian ich dawno otrzymanych praw do darmowego budulca przysługującym osadnikom na budowę swych domów, wypasu bydła w lasach hrabiego jak również odebrania im stawu włączeniowskiego, który dostarczał do



foto: Anna Foks

kasy magistratu sporo grosza. Magistrat miasta domagał się od hr. zamknięcia hrabiowskiej karczmy, hrabiowskiej warzelnicy piwa. Ostatecznie obustronną ugodę opieczętowano i podpisano 5 kwietnia 1793 roku. Hrabia w myśl tej ugody uzyskał prawo do stawu włączynkowskiego, młyna oraz prawo do warzenia piwa w mieście. Natomiast hrabia zobowiązał się przekazać szpitalowi w Miasteczku 100 złotych reńskich rocznie. Z początkiem XIX stulecia w królestwie pruskim przeprowadzono reorganizację miast. Reorganizacja objęła również i Miasteczko. Rada Miejska wyłoniona według nowych przepisów zebrała się 14 lipca 1809 roku. Jednak zubożałą osadę w latach 1808-1866 oficjalnie nie uznano i nie zaliczono za gminę miejską. Ustawy targi i jarmarki, jednak magistrat miasta dalej rządził się starym zwyczajem. Dwa lata później następuje reorganizacja cechów w Miasteczku. Cech ten zaczął skupiać wszystkich rzemieślników. Natomiast w roku 1863 uruchomiono pocztę. Z dniem 15 stycznia 1866 roku, rząd pruski

reskryptem nadał Miasteczku statut miejski na podstawie ordynacji miejskiej z dnia 30 maja 1853 roku. Wielki pożar w 1876 roku zniszczył znaczną część miasta, pastwą ognia padło 20 domów. W cztery lata później wybuchnął kolejny pożar, który strawił 15 domów. Straż Pożarną powołano do życia w 1900 roku. Chociaż wcześniej bo już w 1744 roku wydano zarządzenia przeciwpożarowe, w myśl czego magistrat zalecił kupić duże dwie beczki do gromadzenia wody, pięć pomp sikawek jak również wiadra skórzane i bosaki.

W XIX wieku na terenach przyległych do Miasteczka podejmowano próby ożywienia górnictwa kruszcowego, jednak próby te nie dały pożądanego efektu. Z kolei potrzeba stali, żelaza wpłynęła na uruchomienie wydobycia rud żelaza. Na obrzeżach miasta powstała kopalnia Juliusz. W 1889 roku rozpoczęła wydobycie kopalnia Bibiela uchodząca jak ją w owym czasie określano za nowoczesną pod każdym względem. Jednak z żywiołem, jakim była woda nie potrafiąco się uporać.

Woda w gwałtownym wypływie w kilka godzin zalała ją całkowicie. Kopalnia Bibiela z dniem 17 czerwca 1917 roku przestaje istnieć i przechodzi do historii. Z końcem XIX wieku coraz częściej dawały znać o sobie podziały narodowościowe. W środowisku miejskim zaczęto zakładać organizacje o orientacji polskiej jak i niemieckiej. Niezależnie od podziałów politycznych powstają organizacje kulturotwórcze.

W wyborach komunalnych do samorządu miejskiego 9 listopada 1919 roku mieszkańcy Miasteczka Śląskiego oddali 2/3 głosów na listę polską, a w kilka miesięcy później społeczność wybrała Polaka Jana Bondkowskiego na Burmistrza Miasta pochodzącego z pobliskich Tarnowskich Gór.

W 1946 roku przekształcono Miasteczko Śląskie w gminę wiejską, do której włączono miejscowości Brynicę, Bibiele, Żyglin i Żyglinek. W związku z reformą podziału administracyjnego w 1954 roku, Miasteczko stało się samodzielną gromadą, która w 1963 roku odzyskała prawa miejskie.



>> Do zmiany charakteru miejscowości przyczyniło się rozpoczęcie w 1961 roku budowy Huty Cynku. W 1975 roku Miasteczko Śląskie w wyniku reformy administracyjnej traci prawa miejskie i tym samym staje się dzielnicą w granicach miasta Tarnowskie Góry. Z faktem tym mieszkańcy Miasteczka Śl. jak i przyległych gromad nie mogli się pogodzić i wielokrotnie przy różnych okazjach dawali tego wyraz.

W kampanii poprzedzającej wybory samorządu terytorialnego w 1990 roku, temat przywrócenia Miasteczku Śląskiemu samodzielności i praw miejskich był jednym z postulatów zgłoszonych przez mieszkańców pod adresem radnych. W styczniu 1991 roku Rada Miejska w Tarnowskich Górach podjęła Uchwałę w sprawie tworzenia Rad Dzielnicowych. Przy okazji zebrania organizowanego w związku z wyborami do Rady Dzielnicowej sprawa usamodzielnienia się Miasteczka Śl. stała się jednym z zasadniczych tematów przewijających się w dyskusji z mieszkańcami. Mieszkańcy Miasteczka Śl. wybrali Radę Dzielnicową, której przewodniczącym został Hubert Rupik. Równocześnie w miejscowościach Żyglin – Żyglinek przystąpiono do wyboru Rady Dzielnicowej tam Przewodniczącym został Józef Myśliwiczek. Wkrótce Rady podjęły starania o odłączenie się Miasteczka Śl., Żyglina, Żyglinka, Brynicy i Bibieli od Tarnowskich Gór i przywrócenie praw samodzielnego miasta. Powstająca Grupa Inicjatywna Mieszkańców Dzielnic i Sołectw: Miasteczko Śląskie, Żyglin, Żyglinek, Brynica i Bibiela w Tarnowskich Górach w imieniu mieszkańców składa wniosek do Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach w sprawie wyłączenia z miasta Tarnowskich Gór terenów Miasteczka Śl., Żyglina, Żyglinka, Brynicy i Bibieli celem utworzenia w tym obszarze samodzielnej gminy w granicach z przed 1975 roku i przywrócenia jej statusu miasta o nazwie MIASTECZKO ŚLĄSKIE. Wniosek podpisała Grupa Inicjatywna w osobach: Jerzy Dulski, Stanisław Wieczorek, Jerzy Hajduk, Antoni Famuła, Benon Przybyłek, Rajmund Przybyłek, Roman Matysik, Jan Radwański, Hubert Rupik, Alojzy Darmas i Józef Myśliwiczek. Zgodnie z Uchwałą Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach z dnia 3 września 1992 roku – Rada Dzielnicowa Tarnowskie Góry- Miasteczko Śl. przeprowadziła w dniach od 1 października do 31 października 1992 roku konsultacje społeczne w przedmiocie wyłączenia z Gminy Tarnowskie Góry terenów Miasteczka Śl., Żyglina, Żyglinka, Brynicy i Bibieli i utworzenia

gminy Miasteczko Śl. ze statusem miejskim. W dzielnicy Miasteczko Śl. w konsultacji udział wzięło 1320 osób na 4270 uprawnionych. Za utworzenie gminy opowiedziało się 1316 osób, 4 (cztery) głosy były przeciwne. W dzielnicy Żyglin – Żyglinek w konsultacji udział wzięło 443 osoby na 1422 uprawnionych. Za utworzeniem gminy opowiedziało się 438 osób, głosów przeciwnych było 5 (pięć). W Sołectwie Brynica w konsultacji wzięło udział 99 osób na 236 uprawnionych. Za utworzeniem gminy opowiedziały się 33 osoby, głosów przeciwnych było 66. W sołectwie Bibiela w konsultacji wzięło udział 52 osoby na 106 uprawnionych. Za utworzeniem gminy opowiedziało się 11 osób, głosów przeciwnych było 41. W dwóch ostatnich sołectwach tj. w Brynicy i Bibieli nastąpiła potrzeba przeprowadzenia dodatkowego referendum. Dopiero po wyjaśnieniu, iż sołectwa te będą przyłączone do granic gmin Ożarówce lub Świerklaniec, mieszkańcy wyrazili zgodę na włączenie do tworzącej się gminy miasta Miasteczko Śląskie.

Po uzyskaniu zgody wszystkich mieszkańców na utworzenie gminy odbyło się spotkanie z ministrem ochrony środowiska panem Błaszczakiem, który był obecny przy ustalaniu granic gminy. Po dokonaniu oceny wyników przeprowadzonej konsultacji w przedmiocie wyłączenia z gminy Tarnowskie Góry terenów Miasteczka Śl., Żyglina – Żyglinka, Brynicy i Bibieli Rada Miejska w Tarnowskich Górach uchwaliła w dniu 1 grudnia 1992 roku pozytywnie zaopiniować wniosek Grupy Inicjatywnej Mieszkańców o wyłączenie z gminy Tarnowskie Góry, terenów Miasteczka Śl., Żyglina – Żyglinka, Brynicy i Bibieli celem utworzenia samodzielnej gminy

Miasteczko Śl. o statusie miasta w terminie zbliżonym z najbliższymi wyborami do rad gmin.

Wychodząc naprzeciw zmianom administracyjnym i Grupom Inicjatywnym Rada Ministrów wydała Rozporządzenie z dnia 1 grudnia 1994 roku w sprawie utworzenia i znoszenia gmin, ustalenia granic, nazw i siedzib władz w niektórych województwach oraz nadania gminom statutu miasta. (Dz.U.Nr 132, poz.671). Z dniem 1 stycznia 1995 roku następuje przywrócenie statutu miasta Miasteczko Śląskie wraz z jego dzielnicami Żyglinem, Żyglinkiem, Brynicą i Bibielą

Marian Lysik

28 sierpnia 2010 roku
zapraszamy mieszkańców Gminy i gości na

Dni Żyglina

W programie m.in.:

koncert orkiestry dętej pod kier. Wilhelma Urbańczyka,
Jacek Silski z zespołem tanecznym z Miejskiego Ośrodka
Kultury w Miasteczku Śląskim,

kapela góralska „Zdrowe korzenie” z Rajczy
oraz występ kabaretowy grupy teatralnej
„Effatha” z Rajczy.

O godz. 19:00 zapraszamy na koncert
Alicji Boncol z zespołem „Koalicja”,
o której prasa pisze tak:

„Są gwiazdy, o których się plotkuje i są Artystki, o których
się mówi. Są wykonawczynie odkrywane i lansowane z racji
ich walorów estetycznych i są takie, których wystarczającym
orzęm jest głos i osobowość. I jest ...

Po koncercie zabawa z zespołem „Mariola i Piotr”
oraz „Akcent”.

Szczegóły na plakatach.
Irena Lukosz-Kowalska

Miejski Ośrodek Kultury w Miasteczku Śląskim

ZAPRASZA DO UDZIAŁU

W KONKURSIE NA NAJCIEKAWIEJ WYKONANEGO
I ZAPREZENTOWANEGO

SMOKA

Prezentacja smoków odbędzie się
w corocznym Korowodzie organizowanym
z okazji

DNI MIASTECZKA ŚLĄSKIEGO

7 sierpnia 2010 godz. 14.45

Zbiórka przy Urzędzie Miejskim od strony parkingu

Więcej informacji – Miejski Ośrodek Kultury, ul. Srebrna
24 Miasteczko Śląskie
tel. 032 288-88-70 www.mokmiast.art.pl



BIG JUMP

Forum Kobiety wciąż aktywne i pełne pomysłów.

Nasze Forumowiczki swą kreatywnością zadziwiają coraz bardziej. W tym roku na „Wianki” w Brynicy dotarły na kolorowo udekorowanej przyczepie traktora, którą wypożyczył Pan Bogdan Urbańczyk. Panie w kolorowych kapeluszach i doskonałych nastrojach dotarły

nad rzekę Brynica.

Oferowany przez Panie chleb z tustym i ogórki cieszyły się sporym powodzeniem.

Ta impreza to nie wszystko!

11 lipca 2010 r. Panie z Forum Kobiet w Miasteczku Śl. wzięły udział w akcji „BIG JUMP”.

Forumowiczki rowerami dojechały nad rzekę w Brynicy. Wspólnie z zespołem „Brynica”,

przy akompaniamencie akordeonu równo o godz. 15.00 weszły do rzeki. Tym sposobem połączyły się z całą Europą w akcji, która ma przypomnieć rządzącej, że za 5 lat wody powierzchniowe powinny być czyste chemicznie i biologicznie. W akcji wzięło udział ok. 40 osób.

Miłą niespodzianką dla uczestników był przyjazd ekipy telewizyjnej TVS Silesia. Przedsięwzięcie naszych Pań zostało sfilmowane i już wieczorem można było zobaczyć reportaży w wiadomościach TVS

Silesia.

Temperament i duch zabawy naszych Forumowiczek zmobilizował wszystkich będących nad rzeką do zanurzenia się w jej nurcie. Wesoła atmosfera i zabawa udzieliła się również dziennikarzom z TVS do tego stopnia, że sami dołączyli do reszty i wskoczyli do rzeki.

Po wyjściu z rzeki, sołtys Brynicy wraz z żoną zaprosił wszystkich na kawę i pyszne ciasta własnego wypieku Pani sołtysowej.

Bożena Wiokała



foto: Justyna Britner



Gazeta Nasze Miasteczko Śląskie

Wydawca: Art Grafo Justyna Britner | **Redaktor Naczelna:** Justyna Britner | **Teksty i fotografie w numerze:** Justyna Britner, Natalia Juszcak, Marian Lysik, Marek Kaleja, Bożena Michalik, Andrzej Ogrodnik, Bożena Wiokała, Joanna Chrzanowska, Anna Foks (skład)

Adres Redakcji: Miasteczko Śląskie 42-610 | ul. Wspólna 21 | tel. kom.: 0696 28 70 21 | e-mail: artgrafo.foks@gmail.com

Druk: Drukpol sp.j., ul. Kochanowskiego 27, 42-600 Tarnowskie Góry.